

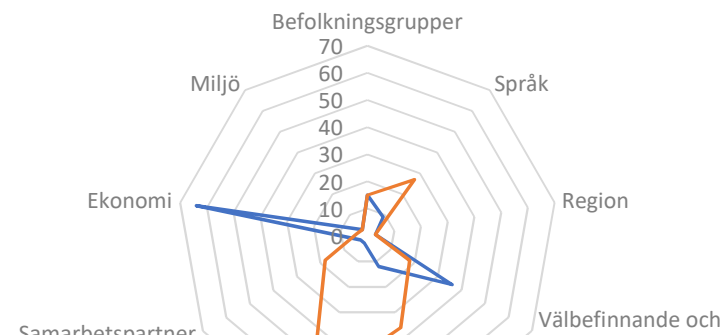
	Alternativ 1 eller noll-alternativ (ingen förändring)	Riskpoäng (1-125)	Alternativ 2 eller förändringsalternativ	Riskpoäng (1-125)
<b>Olika befolkningsgrupper</b> - Jämlikhet och tillgång till service - <b>Barn och unga</b> - Personer i arbetsför ålder - Äldre - Personer med funktionsnedsättning - Mindre bemedlade - Personer med annat modersmål än finska eller svenska (obs teckenspråk)	Välfärdsområdets egen Pixne-klinik har tillhandahållit missbrukarvårstjänster till svenskspråkiga klienter. Enheten är den enda svenskspråkiga tjänsten i välfärdsområdet och i Finland. Det finns ofta lediga platser på enheten. Det finns ingen motsvarande service för enbart finskspråkiga klienter i välfärdsområdets egna regi utan tjänsten köps av privata producenter. I dagens läge kan tjänsten erbjudas på eget språk åt svensktalande klienter.	15	Att förändra enheten till en tvåspråkig enhet kommer att öka beläggningsgraden och förbättra tillhandahållandet av tjänster till finskspråkiga kunder, i linje med målen för välfärdsområdet. Omändringen till en tvåspråkig enhet kommer att förbättra den jämlika tillgången till tjänster för alla invånare i välfärdsområdet.	15
<b>Tillgång till service ur språkperspektiv</b> - Jämlik tillgång - Påverkan på klientsäkerhet - Personalsynvinkel	Det finns ingen liknande tjänst för finskspråkiga klienter i dagens läge. I praktiken har man varit tvungen att använda sig av köptjänster. För svensktalande kunder kan tjänsten erbjudas på deras eget språk. I enstaka fall tillhandahålls tjänster i enheten för tvåspråkiga klienter med klientens samtycke.	9	En stor del av verksamheten baserar sig på gruppssamtal där tvåspråkighet kan bli en utmaning för enspråkiga och förusätter att verksamhetsmodellen ses över. Genom att göra enheten tvåspråkig förbättras tillgången till tjänster för finskspråkiga klienter på lika villkor. För klienter med svenska som modersmål förblir situationen oförändrad. Ändringen höjer språkravet för svenskspråkig personal.	27
<b>Regionalt perspektiv</b> - Påverkan på landsbygden - Jämlikhet - Samarbete med småbarnspedagogik, grundskola, yrkes- och gymnasieutbildning - Påverkan på säkerhetsplanering	Enheten är i Maalahti i tillfälliga lokaler. Tjänster har organiserats i enheten då och då för tvåspråkiga kunder med kundens samtycke. Behandlingsspråket på enheten är svenska.	3	I den här förändringen ändras inte enhetens geografiskaläge och förväntas inte påverka regionen. Att bli en tvåspråkig enhet kommer att öka beläggningsgraden vilket på sikt kan skydda enheten. Det kan ibland vara så att alla kundplatser är i bruk.	3

<b>Målen för välbefinnande och hälsa</b> - Stöder välmående och funktionsförmåga - Förebyggande verksamhet för att minska behovet av social- och hälsovård - Minska skillnader i hälsa och välmående mellan befolkningsgrupper	Tjänster för svensktalande invånare i välfärdsområdet tillhandahålls i området. Detta gör att du kan hålla kontakten med dina grannar och lokalsamhället. Tjänster för finskspråkiga invånare ordnas på andra områden, avståndet till anhöriga/vänner är längre. (vilket också kan vara en fördel).	36	Tillgång till tjänsten på båda språken blir jämlik. Skillnader i hälsa och välmående mellan de två språkgrupperna blir mera jämlik.	18
<b>Klientsäkerhet</b>	Tjänsten har säkrat svensktalande kunders tjänster.	12	Tillgång till tjänsten på båda språken blir jämlik. Krav och behov måste ses över för att ständigt kunna säkerställa en trygg vård och service på två språk.	36
<b>Påverkan på personal inom välfärdsområdet</b> - Arbetssäkerhet - Arbetsmotivation och -ork - Påverkan på drag- och hållningskraften	Möjligheten att få jobba på enbart svenska har varit en dragkraft för enheten. Personalen har blivit rekryterad till en enspråkig enhet.	3	Kravet på att tala båda nationalspråken kan leda till att en del av personalen söker sig till andra tjänster. Att hålla tvåspråkiga gruppdiskussioner sätter nya krav på personalen. Att öka kraven kommer att minska "drivet" i arbetet.	60
<b>Påverkan på samarbetspartners</b> - Påverkan på verksamhetsförutsättningar - Köptjänster - Aktörer inom tredje sektorn	Ingen förändring	3	Användningen av köptjänster kan minskas för finskspråkiga kunder.	18
<b>Ekonomisk påverkan</b> - Lång- och kortsiktig påverkan - Direkt och indirekt påverkan	Ingen förändring	64	Användningen av köptjänster kan minskas för finskspråkiga kunder.	4
<b>Miljöpåverkan</b> - Avfall och utsläpp - Energianvändning	Ingen förändring	3	Ingen förändring	3
<b>Medeltal (1-125p)</b>		16		20

#### Riskhanteringsplan: Vilka riskområden ska analyseras och hanteras?

En rehabiliterande enhet med två språk skapar utmaningar om man i framtiden ska erbjuda jämlik service åt båda språkgrupperna. Man kan inte förlita sig på tvåspråkighet utan ska i alla skeden kunna erbjuda service på två språk. För en kontrollerad övergång måste behov och krav ses över. Man måste kunna säkra klienternas rättigheter samt personalens trygghet och motivation vid en förändring av verksamheten.

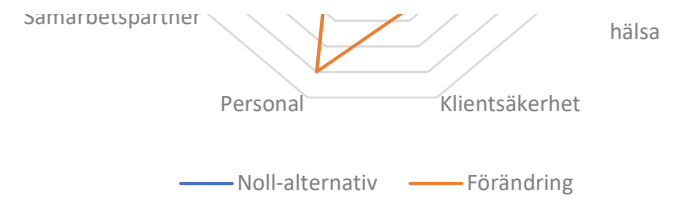
**Tid:** När ska hanteringsmekanismerna utvärderas?



Riskerna bedöms kontinuerligt under utvecklingsfasen samt efter övergången för att säkra god service.

**Ansvarig:** Vem är ansvarig?

Marja Mustonen, Noora Ekström



RISKOÄNG	Allvarlig- hetsgrad	Sannolikhet	Skydds- mekanismer	Total
NOLLAVAIHTOEHTO				
Befolkningsgrupper / Väestöryhmät	1	5	3	15
Språk /Kieli	3	3	1	9
Region /Alue	1	1	3	3
Välbefinnande och hälsa /Hyvointi ja terveys	3	3	4	36
Klientsäkerhet / Asiakasturvallisuus	2	2	3	12
Personal /Henkilöstö	1	1	3	3
Samarbetspartner / Yhteistyökumppanit	1	1	3	3
Ekonomi /Talous	4	4	4	64
Miljö /ympäristö	1	1	3	3

RISKOÄNG MUUTOSESITYS	Allvarlig- hetsgrad	Sannolikhet	Skydds- mekanismer	Total
Befolkningsgrupper / Väestöryhmät	1	5	3	15
Språk /Kieli	3	3	3	27
Region /Alue	1	1	3	3
Välbefinnande och hälsa /Hyvointi ja terveys	3	2	3	18
Klientsäkerhet / Asiakasturvallisuus	4	3	3	36
Personal /Henkilöstö	4	5	3	60
Samarbetspartner / Yhteistyökumppanit	3	2	3	18
Ekonomi /Talous	1	2	2	4
Miljö /ympäristö	1	1	3	3

Kritiskhet		Sannolikhet		Skyddsmekanismer	
Poäng	Kriterier	Poäng	Kriterier	Poäng	Kriterier
1	Obeftlig skada, närmast obehag, t.ex. Under 25% av klienterna lägger märke till/upplever skadan. ELLER ekonomisk påverkan under 2%	1	Händer knappast någonsin, slumpmässig färlig situation. 1 per 50 000 vårdkontakter/ingrepp/besök/dag eller färre. ELLER 1 per 2 år eller mera sällan	1	Det finns skydd med vilka uppkomsten av en skada kan förhindras. Skyddet eller skyddsmekanismen kan inte kringgås.
2	Lindriga skador och konsekvenser som inte kräver vård. T.ex. Över 75% av klienterna lägger märke till skadan. ELLER ekonomisk påverkan 2-7%	2	Förekommer sällan. Inte förväntat att händelsen upprepas, men möjligt att den upprepas. 1 per 25.000 vårdkontakter/ingrepp/besök/dag eller färre ELLER 1-2 per 1 år	2	Om ett skydd kringgås eller inte används upptäcks det sannolikt i samband med nästa skydd, arbetsfas eller kontrollpunkt
3	Liten olägenhet eller skada som kräver små åtgärder eller sjukhusvistelsen förlängs med 3 dygn. Klienten är missnöjd. ELLER ekonomisk påverkan 7-20%	3	Händelsen inträffar emellanåt 1 per 10.000 vårdkontakter/ingrepp/besök/dag eller färre. ELLER 3-5 per 1 år	3	Skydd används, men kan kringgås eller så kan man låta bli att använda dem. Uppkomsten av skadan upptäcks nödvändigtvis inte i de följande arbetsfaserna eller kontrollpunkterna.
4	Måttlig skada eller sjukdom som kräver åtgärder av en yrkesutbildad person eller sjukhusvistelsen förlängs med 4-15 dygn eller en händelse som berör en liten patientgrupp. Klienter är ORDENTLIGT missnöjd. ELLER ekonomisk påverkan 20-50%	4	Händelserna inträffar ofta. 1 per 5 000 vårdkontakter/ingrepp/besök/dag eller färre. ELLER 6-12 per 1 år. En gång per månad eller en gång varannan månad.	4	Skydden bygger på en individs noggrannhet och vaksamhet samt en ungefärlig observation
5	En händelse som leder till död eller allvarlig skada eller permanent invalidisering eller en händelse som påverkar en stor patientgrupp eller en skada som leder till en långvarig arbetsförmågenhet eller en händelse där sjukhusvistelsen förlängs med över 15 dygn. En händelse som är oacceptabel för klienten och som aldrig skulle få inträffa. En allvarlig imageförlist för organisationen. ELLER ekonomisk påverkan över 50%	5	Dyliga händelser inträffar kontinuerligt och kommer sannolikt att upprepas inom den närmaste framtiden. 1 per 2 000 vårdkontakter/ingrepp/besök/dag eller färre. ELLER händer varje vecka eller varannan vecka eller oftare.	5	Det finns inga skydd eller skadan upptäcks i samband med slumpmässiga kontroller.
Vakavuus		Todennäköisyys		Suojaukset	
Piste. Kriteerit		Piste. Kriteerit		Piste. Kriteerit	
1	Olematon haitta, lähinnä epämukavuutta Esim. alle 25% asiakkaista huomaa/kokee haitan. TAI taloudellinen vaikutus alle 2%.	1	Tapahtuu tuskin koskaan, satunnainen vaaratilanne. 1 per 50 000 hoitokontaktia/tmp/käynti/pv tai vähemmän. TAI 1 per 2 vuotta tai harvemmin.	1	On olemassa suojaus, jota estää haitan syntymisen. Suojausta tai suojamekanismia ei voi ohittaa.
2	Lieviä vammoja ja vaikutuksia, jotka eivät vaadi hoitoa. Esim. yli 75% asiakkaista havaitsee haitan. TAI taloudellinen vaikutus 2-7%	2	Esiintyy harvoin. Tapahtumien toistuminen ei ole odotettavissa, mutta se on mahdollista. 1 per 25 000 hoitokontaktia/tmp/käynti/pv. TAI 1-2 per 1 vuosi.	2	Suojauksen ohittaminen tai käyttämättä jättäminen jää todennäköisesti kiinni seuraavissa suojausissa, työvaiheissa tai tarkastuspisteissä.
3	Pieni haitta tai vamma, joka vaatii pieniä toimenpiteitä tai sairaalassaoloaika pitenee yli 3vrk. Asiakas on tyytymätön. TAI taloudellinen vaikutus: 7-20%	3	Tapahtuma esiintyy toisinaan. 1 per 10 000 hoitokontaktia/tmp/käynti/pv. TAI 3-5 per 1 vuosi	3	Suojauksia on käytössä, mutta ne on mahdollista ohittaa tai jättää käyttämättä. Seuraavissa työvaiheissa tai tarkastuspisteissä haitan syntymistä ei välttämättä huomata.
4	Kohtalainen vamma tai sairaus, joka vaatii ammattilaisen apua tai sairaalassaoloaika pitenee 4-15 vrk tai tapahtuma koskee pientä potilasryhmää. Asiakas on TODELLA tyytymätön. TAI taloudellinen vaikutus: 20-50%	4	Tapahtuma esiintyy usein. 1 per 5 000 hoitokontaktia/tmp/käynti/pv tai. TAI 6-12 per 1 vuosi. Kerran kuukaudessa tai kerran kahdessa kuukaudessa.	4	Suojaukset perustuvat yksilön tarkkuuteen ja valppauteen sekä silmämääräiseen havainnointiin.
5	Tapahtuma johtaa kuolemaan tai vakavaan haittaan tai pysyvään vammautumiseen tai tapahtuma vaikuttaa suureen potilasjoukkoon tai vamma joka johtaa pitkäaikaiseen työkyvyttömyyteen tai sairaalassaoloaika pitenee yli 15vrk. Asiakkaalle täysin hyväksymätön tapahtuma, jota ei saa koskaan tapahtua. Organisaatiolle vakava imagohaitta. TAI taloudellinen vaikutus: yli 50%	5	Tapahtuu jatkuvasti ja uusiutuu todennäköisesti lähiainkoina. 1 per 2 000 hoitokontaktia/tmp/käynti/pv tai vähemmän. TAI tapahtuu joka viikko tai joka toinen viikko tai useammin.	5	Suojauksia ei ole tai haitta saadaan selville vain satunnaistarkastuksilla.